

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
<p>Article 1 Definitions</p> <p>For the purposes of this Memorandum of Understanding (MOU):</p> <p>1. “ASEAN” means the Association of Southeast Asian Nation, which comprises Brunei Darussalam, the Kingdom of Cambodia, the Republic of Indonesia, Lao PDR, Malaysia, the Union of Myanmar, the Republic of the Philippines, The Republic of Singapore, the Kingdom of Thailand and the Socialist Republic of Vietnam.</p> <p>2. “Participating Member State” are the Member State that have agreed to participate in the pilot project for the implementation of regional self-certification scheme;</p> <p>3. “Agreement” means the ASEAN Trade in Goods Agreement;</p> <p>4. “Exporter” means a natural or juridical person located in the territory of a Participating Member State where a good is exported from by such a person;</p> <p>5. “Importer” means a natural or juridical person located in the territory of a Participating Member State where a good is imported from by such a person;</p>	✓		<p>ข้อ ๑ คำนิยาม</p> <p>เพื่อวัตถุประสงค์ของบันทึกความเข้าใจ (บันทึกความเข้าใจ)</p> <p>๑. “อาเซียน” หมายถึง สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ประกอบด้วยบรูไนดารุสซาลาม ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มาเลเซีย สหภาพเมียนมา สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ราชอาณาจักรไทย และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม</p> <p>๒. “ประเทศภาคี” หมายถึง ประเทศสมาชิกที่ตกลงเข้าร่วมในโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองในภูมิภาค</p> <p>๓. “ความตกลง” หมายถึง ความตกลงการค้าสินค้าของอาเซียน</p> <p>๔. “ผู้ส่งออก” หมายถึง บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่อยู่ในอาณาเขตของประเทศภาคีที่ซึ่งบุคคลนั้นได้ส่งออกสินค้า</p>	

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
<p>6. “Certified Exporter” means an exporter duly authorized to make out Invoice Declarations on the origin of a good exported</p> <p>7. “Invoice Declaration” means a declaration on the origin, according to the model established, made out by a Certified Exporter on the origin of goods covered by the invoice in question;</p> <p>8. “Issuing Authority” means the Government authority of the exporting Participating Member State designated to authorize certified exported, notified to all the Participating Member State in accordance with Annex I of this MOU; and</p> <p>9. “Certificate of Origin” means of the Certificate of Origin (Form D) under Article 38 and Annex 7 of the Agreement.</p>			<p>๕. “ผู้นำเข้า” หมายถึง บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่อยู่ในอาณาเขตของประเทศภาคีที่ซึ่งบุคคลนั้นได้นำเข้าสินค้า</p> <p>๖. “ผู้ส่งออกที่ได้อนุญาต” หมายถึง ผู้ส่งออกที่ได้รับอนุญาตให้ทำการแสดงถิ่นกำเนิดสินค้าที่ส่งออกบนบัญชีราคาสินค้า</p> <p>๗. “บัญชีราคาสินค้าที่ใช้รับรองถิ่นกำเนิดสินค้า” หมายถึง การแสดงถิ่นกำเนิดสินค้าที่กระทำโดยผู้ส่งออกที่ได้รับอนุญาตตามรูปแบบที่กำหนดขึ้น</p> <p>๘. “หน่วยงานที่มีอำนาจออกหนังสือรับรองถิ่นกำเนิดสินค้า” หมายถึง หน่วยงานรัฐบาลของประเทศสมาชิกผู้ส่งออกที่ได้รับมอบหมายให้อนุมัติผู้ส่งออกที่ได้รับใบอนุญาต ซึ่งจะแจ้งไปยังประเทศภาคีทุกประเทศตามภาคผนวก ๑ ของเอ็มโอยูนี้</p> <p>๙. “หนังสือรับรองถิ่นกำเนิดสินค้า” หมายถึง หนังสือรับรองถิ่นกำเนิดสินค้า (ฟอร์ม ดี) ภายใต้ข้อ ๓๘ และภาคผนวกของความตกลง</p>	

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
			สาระสำคัญของข้อ ๑ เป็นการกำหนดเกี่ยวกับคำนิยาม ซึ่งไม่ได้กำหนดพันธกรณีเป็นการเฉพาะให้ประเทศภาคีต้องปฏิบัติ จึงไม่ต้องแก้ไขกฎหมาย	
Article 2 General Provisions 1. The Participating Member State agree to introduce a pilot project for the implementation of a regional self-certification system within the ASEAN Free Trade Area. 2. ASEAN Member State that are not Participating Member State can apply to become Participating Member State at any time, subject to the agreement of the Participating Member State at the level of their representative to the Senior Economic Official Meeting in line with the provisions of this MOU for the accession of new Participating Member State under paragraph 7 of Article 8.	✓		ข้อ ๒ บทบัญญัติทั่วไป ๑. ประเทศภาคีเห็นชอบให้นำโครงการนำร่องมาใช้ในการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองในภูมิภาคภายใต้เขตการค้าเสรีอาเซียน ๒. ประเทศสมาชิกอาเซียนที่ไม่ได้เป็นประเทศภาคีสามารถเข้าร่วมเป็นประเทศภาคีเมื่อใดก็ได้ โดยต้องได้รับความเห็นชอบจากประเทศภาคีในระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสเศรษฐกิจอาเซียน ทั้งนี้ เป็นไปตามบทบัญญัติของบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ว่าด้วยเรื่องการภาคยานุวัติสำหรับประเทศภาคีใหม่ตามวรรค ๗ ของข้อ ๘ สาระสำคัญของข้อ ๒ เป็นการกำหนดเกี่ยวกับการเข้าเป็นภาคีของประเทศสมาชิกอาเซียน ซึ่งไม่ได้กำหนดพันธกรณีเป็นการเฉพาะให้แก่ประเทศภาคี จึงไม่ต้องแก้ไขกฎหมาย	

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
<p>Article 3 Obligations of the Participating Member States</p> <p>Throughout the pilot project, Participating Member States shall accord to goods originating in the other Participating Member State the preferential tariff treatment set out in Article 19 of the Agreement, upon submission of either:</p> <p>(a) A Certificate of Origin as set out in Article 38 and Annex 7 of the Agreement; or</p> <p>(b) An Invoice Declaration made out by a Certified Exporter, according to the procedures set out in Annex I of this MOU</p>	✓		<p>ข้อ ๓ ข้อผูกพันของประเทศภาคี</p> <p>ตามโครงการนำร่องประเทศภาคีจะต้องให้สิทธิพิเศษทางภาษีแก่สินค้าที่มีถิ่นกำเนิดจากประเทศภาคีอื่นตามที่ระบุในข้อ ๑๙ ของความตกลงโดยต้องยื่น</p> <p>(ก) หนังสือรับรองถิ่นกำเนิดตามที่ระบุในข้อ ๓๘ และภาคผนวก ๗ ของความตกลง หรือ</p> <p>(ข) บัญชีราคาสินค้าที่ใช้รับรองถิ่นกำเนิดสินค้าที่กระทำโดยผู้ส่งออกที่ได้รับอนุญาตตามกระบวนการที่ระบุในภาคผนวก ๑ ของบันทึกความเข้าใจนี้</p> <p>สาระสำคัญของข้อ ๓ เป็นการกำหนดข้อผูกพันให้ประเทศไทย ซึ่งเป็นประเทศภาคีต้องให้สิทธิพิเศษทางภาษีแก่สินค้าที่มีถิ่นกำเนิดจากประเทศภาคีอื่นตามที่มีการระบุไว้ การดำเนินการตามพันธกรณีดังกล่าวสามารถกระทำได้โดยมาตรการทางบริหาร</p>	
<p>Article 4 Procedural Arrangements</p> <p>Participating Member State agreement that the pilot project will be carried out according to the modalities and the procedures set forth in Annex I of this MOU.</p>	✓		<p>ข้อ ๔ กระบวนการดำเนินการ</p> <p>ประเทศภาคีเห็นชอบให้โครงการนำร่องดำเนินการตามรูปแบบและกระบวนการที่ระบุในภาคผนวก ๑ ของบันทึกความเข้าใจนี้</p>	

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
			สาระสำคัญของข้อ ๔ เป็นการกำหนดข้อผูกพันเกี่ยวกับการดำเนินการตามรูปแบบและกระบวนการที่กำหนดไว้ในภาคผนวก โดยไม่ได้กำหนดพันธกรณีทางกฎหมายเป็นการเฉพาะ สามารถดำเนินการได้โดยมาตรการทางบริหาร	
<p>Article 5 Suspension</p> <p>Each Participating Member State reserves the right for reasons of national security, nation interest, public order or public health to suspend temporarily, either in whole or in part, the implementation of this MOU which suspension shall take effect immediately after notification has been given to the other Participating Member State through diplomatic channels or the ASEAN Secretariat.</p>	✓		<p>ข้อ ๕ การระงับ</p> <p>ประเทศภาคีแต่ประเทศสงวนสิทธิที่จะระงับการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจนี้เป็นการชั่วคราวไม่ทั้งทั้งหมดหรือบางส่วนในกรณีความมั่นคงของชาติ ผลประโยชน์ของชาติ ความสงบเรียบร้อยของประชาชนหรือสาธารณสุข ซึ่งการระงับจะมีผลทันทีหลังจากมีการแจ้งให้ประเทศภาคีอื่นทราบผ่านช่องทางการทูตหรือสำนักเลขาธิการอาเซียน</p> <p>สาระสำคัญของข้อ ๕ เป็นการให้สิทธิประเทศภาคีในการระงับการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจนี้ โดยไม่ได้กำหนดพันธกรณีเป็นการเฉพาะให้ประเทศภาคีต้องปฏิบัติจึงไม่ต้องแก้ไขกฎหมาย</p>	

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
<p>Article 6 Confidentiality</p> <p>1. Each Participating Member State shall undertake to observe the confidentiality and secrecy of documents, information and other data received from, or supplied to other Participating Member State during the period of the implementation of this MOU.</p> <p>2. Each Participating Member State shall not;</p> <p>(a) directly or indirectly disclose any confidential information provided by other Participating Member States; nor</p> <p>(b) use Confidential information provided by another Participating Member State for any purpose other than for those specified in this MOU without the prior authorization of such Participating Member State.</p> <p>3. Participating Member State agree that paragraphs 1 and 2, of this Article shall continue to be binding between them notwithstanding the suspension or termination of this MOU.</p>	✓		<p>ข้อ ๖ ความลับ</p> <p>๑. ประเทศภาคีแต่ละประเทศจะต้องดำเนินการเพื่อติดตามกรณีความลับและขั้นตอนชั้นความลับของเอกสาร ข้อมูล และข้อมูลอื่น ๆ ซึ่งได้รับจากหรือที่จัดส่งให้กับประเทศภาคีอื่น ในช่วงระยะเวลาการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจฉบับนี้</p> <p>๒. ประเทศภาคีแต่ละประเทศจะต้องไม่</p> <p>(ก) เปิดเผยข้อมูลความลับใด ๆ ซึ่งประเทศภาคีอื่นให้มาทั้งทางตรงและทางอ้อม หรือ</p> <p>(ข) ใช้ข้อมูลความลับที่ประเทศภาคีอีกฝ่ายหนึ่งให้มาเพื่อวัตถุประสงค์อื่นใด นอกเหนือจากที่ระบุในบันทึกความเข้าใจฉบับนี้ โดยไม่ได้รับความเห็นชอบจากประเทศภาคีฝ่ายนั้นก่อน</p> <p>๓. ประเทศภาคีตกลงว่าวรรค ๑ และ ๒ ของข้อนี้จะยังคงมีผลผูกพันต่อเรื่องระหว่างประเทศภาคีแม้ว่าจะมีการระงับหรือยกเลิกบันทึกความเข้าใจนี้ฉบับนี้</p>	

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
			สาระสำคัญของข้อ ๖ เป็นการกำหนดข้อผูกพันเกี่ยวกับการคุ้มครองความลับของเอกสารของประเทศภาคี โดยไม่ได้กำหนดพันธกรณีทางกฎหมายเป็นการเฉพาะให้ต้องปฏิบัติ จึงไม่ต้องแก้ไขกฎหมาย	
Article 7 Consultation/Negotiation Any difference or dispute between the Participating Member State concerning the interpretation and/or implementation and/or application of the provisions of this MOU shall be settled amicably through consultation and/or negotiation between the participating Member States.	✓		ข้อ ๗ การหารือ/การเจรจา ข้อแตกต่างหรือข้อพิพาทใดระหว่างประเทศภาคีที่เกี่ยวข้องเนื่องกับการตีความและ/หรือการดำเนินการ การใช้บทบัญญัติของบันทึกความเข้าใจนี้จะต้องหาข้อยุติด้วยสันติวิธีผ่านกระบวนการหารือ/การเจรจาระหว่างประเทศภาคี สาระสำคัญของข้อ ๗ เป็นการกำหนดเกี่ยวกับการระงับข้อพิพาทอันเกิดจากการตีความ การดำเนินการ การใช้บทบัญญัติของบันทึกความเข้าใจนี้ โดยไม่ได้เป็นการกำหนดพันธกรณีเป็นการเฉพาะให้แก่ประเทศไทยต้องปฏิบัติ จึงไม่ต้องแก้ไขกฎหมาย	

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค
 (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the
 Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)

พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
<p>Article 8 Final Provisions</p> <p>1. This MOU shall be deposited with the Secretary-General of ASEAN, who shall promptly furnish a certified true copy to each Participating Member State.</p> <p>2. This MOU is subject to ratification acceptance by all Participating Member State. The Instruments if ratification or letters of acceptance shall be deposited with the Secretary-General of ASEAN, who shall promptly inform each Participating Member State of such deposit.</p> <p>3. This MOU shall enter into force upon the deposit of Instruments of ratification or letters of acceptance by all Participating Member State with the Secretary-General of ASEAN.</p> <p>4. This MOU shall remain in force for a period of 1 year, unless terminated earlier by agreement of all Participating Member State. The expiry or termination of this MOU shall not prejudice the rights and obligations of all Participating Member State established under this MOU before or up to the effective date of such expiry or determination except by agreement of all Participating Member State.</p>	✓		<p>ข้อ ๘ บทบัญญัติสุดท้าย</p> <p>๑. บันทึกความเข้าใจฉบับนี้จะเก็บรักษาไว้กับเลขาธิการอาเซียน ซึ่งจะเป็นผู้ทำสำเนาที่รับรองแล้วให้แก่ประเทศภาคีแต่ละประเทศต่อไป โดยทันที</p> <p>๒. บันทึกความเข้าใจนี้จะต้องได้รับการให้สัตยาบันหรือการยอมรับจากประเทศภาคีทุกประเทศ สัตยาบันสารหรือหนังสือให้การยอมรับจะเก็บรักษาไว้กับเลขาธิการอาเซียน ซึ่งจะเป็นผู้แจ้งให้กับประเทศภาคีแต่ละประเทศต่อไปโดยทันที</p> <p>๓. บันทึกความเข้าใจนี้จะมีผลใช้บังคับเมื่อประเทศภาคีทุกประเทศได้มอบสัตยาบันสารหรือหนังสือให้การยอมรับให้แก่เลขาธิการอาเซียน</p> <p>๔. บันทึกความเข้าใจนี้จะมีผลใช้บังคับเป็นระยะเวลา ๑ ปี หากมิได้มีการยกเลิกไปก่อนโดยการตกลงของประเทศภาคีทั้งหมด การสิ้นสุดหรือการยกเลิกบันทึกความเข้าใจนี้จะไม่กระทบต่อสิทธิและหน้าที่ของประเทศภาคีทั้งหมดที่มีขึ้นภายใต้บันทึกความเข้าใจนี้ ทั้งก่อนหรือไม่เกินกว่าวันที่การสิ้นสุดหรือการยกเลิกนั้นมีผล</p>	ประเทศไทยให้สัตยาบันเข้าร่วมเป็นภาคีบันทึกความเข้าใจโครงการนำร่องฯ เมื่อวันที่ ๒๘ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๔

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แก้กฎหมาย	แก้กฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
<p>5. This MOU may be extended beyond its period of validity, as stipulated in paragraph 4 of this Article, with the agreement of all Participating Member States.</p> <p>6. Any Participating Member State may propose any amendment to the provisions of this MOU. Such amendment shall be effected by written consent of all Participating Member State ay the level of their representative to the Senior Economic Officials Meeting and a certified true copy of the amended MOU shall be furnished to each Participating Member State. Any amendment to this MOU shall not prejudice the rights and obligations of the Participating Member State established under this MOU before or up to the effective date of such amendment except by agreement of all Participating Member State. The effective date of such amendment shall be the date of the written consent of all Participating Member State.</p> <p>7. ASEAN Member State that are not Participating Member State can accede to this MOU at any time subject to the agreement of the Participating Member State at the level of their representative to the Senior Economic Official Meeting. This MOU shall enter into</p>			<p>เว้นแต่จะมีการตกลงกันของประเทศสมาชิกทั้งหมด</p> <p>๕. บันทึกความเข้าใจนี้อาจขยายไปเกินกว่าระยะเวลาที่ระบุไว้ในข้อ ๔ โดยการตกลงกันของประเทศภาคีสมาชิกทั้งหมด</p> <p>๖. ประเทศภาคีสมาชิกอาจเสนอให้มีการเปลี่ยนแปลงแก้ไขบทบัญญัติของบันทึกความเข้าใจนี้ การเปลี่ยนแปลงแก้ไขดังกล่าวจะต้องได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากประเทศภาคีสมาชิกทั้งหมดที่เป็นผู้แทนในระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสเศรษฐกิจอาเซียน และสำเนาที่รับรองของบันทึกความเข้าใจฉบับแก้ไขจะต้องถูกส่งไปยังประเทศภาคีสมาชิกแต่ละประเทศ การเปลี่ยนแปลงแก้ไขใด ๆ ในบันทึกความเข้าใจนี้จะไม่กระทบต่อสิทธิและหน้าที่ของประเทศภาคีสมาชิกทั้งหมดที่มีขึ้นภายใต้บันทึกความเข้าใจนี้ ทั้งก่อนหรือไม่เกินกว่าวันที่การเปลี่ยนแปลงแก้ไขนั้นมีผล เว้นแต่จะมีการตกลงกันของประเทศภาคีสมาชิกทั้งหมด วันที่การเปลี่ยนแปลงแก้ไขมีผลจะเป็นวันที่ได้รับการยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากประเทศภาคีสมาชิกทั้งหมด</p>	

บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลของภาคีสมาชิกอาเซียนที่เข้าร่วมโครงการนำร่องสำหรับการดำเนินการระบบการรับรองถิ่นกำเนิดสินค้าด้วยตนเองของภูมิภาค (Memorandum of understanding between the Government of the Participating Member State of The Association of South-East Asian Nations on the Pilot Project for the Implementation of a Regional Self-Certification System)				
พันธกรณี (ข้อและสาระสำคัญ)	ไม่แกกกฎหมาย	แกกกฎหมาย	รายละเอียด (สาระสำคัญของกฎหมาย/เนื้อหาที่ต้องแก้ไข)	หมายเหตุ
force the acceding ASEAN Member State upon the deposit of their instruments of ratification or letters of acceptance with the Secretary-General of ASEAN, who shall promptly inform each Participating Member State of such deposit.			<p>๗. ประเทศสมาชิกอาเซียนที่ไม่ได้เป็นประเทศภาคีสามารถเข้าเป็นภาคีของบันทึกความเข้าใจนี้เมื่อใดก็ได้ โดยขึ้นอยู่กับข้อตกลงของประเทศภาคีในระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสเศรษฐกิจอาเซียน และบันทึกความเข้าใจนี้จะมีผลใช้บังคับกับประเทศสมาชิกอาเซียนที่เข้าเป็นภาคีเมื่อมีการส่งมอบสัตยาบันสารหรือหนังสือแสดงการยอมรับไปยังเลขาธิการอาเซียน ซึ่งจะเป็นผู้แจ้งให้กับประเทศภาคีแต่ละประเทศต่อไปโดยพลัน</p> <p>สาระสำคัญของข้อ ๙ เป็นการกำหนดเกี่ยวกับเงื่อนไขการมีผลบังคับใช้ การเก็บรักษาบันทึกความเข้าใจ การแก้ไขเปลี่ยนแปลง และการเข้าร่วมเป็นภาคีของบันทึกความเข้าใจ โดยประเทศไทยได้ปฏิบัติตามโดยใช้มาตรการทางบริหาร</p>	